



NATURE &  
DECOUVERTES

**SAPIN ECOLOGIQUE EN BOIS RECYCLE  
ECOLOGICAL CHRISTMAS TREE MADE OF  
RECYCLED WOOD  
ÖKO-TANNE AUS RECYCELTEM HOLZ  
ABETO ECOLÓGICO DE MADERA RECICLADA  
ABETO ECOLÓGICO DE MADEIRA RECICLADA**

**Réf. 50167250**



Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.  
Please carefully read this manual and keep it in a safe place. Lesen  
Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahre Sie sie gut auf.  
Lea detenidamente este manual y guárdelo en un lugar seguro.  
Leia atentamente este manual e guarde-o num local seguro.

FR

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES. À CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR : LIRE ATTENTIVEMENT

## MATERIEL NECESSAIRE

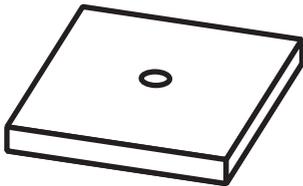


TOURNEVIS CRUCIFORME

## CONTENU DE LA BOITE



MAT x 1



SOCLE x1

OU

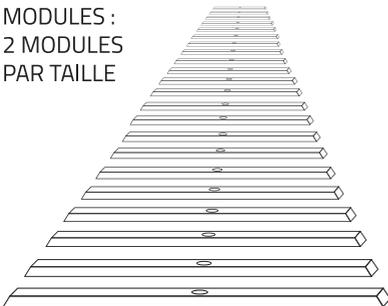


PIEDS x2



VIS X 1

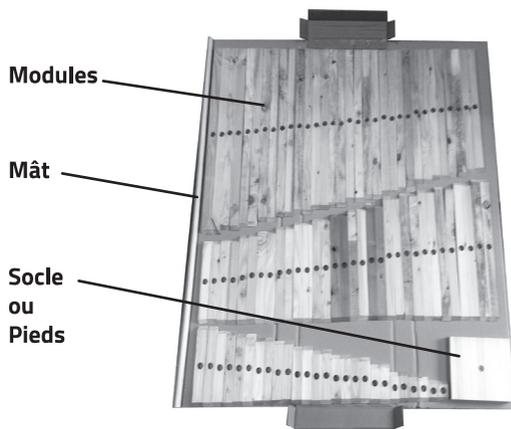
MODULES :  
2 MODULES  
PAR TAILLE



**1 - Sélectionnez l'endroit** où vous souhaitez mettre votre sapin.  
(une fois monté, le déplacement peut-être difficile).

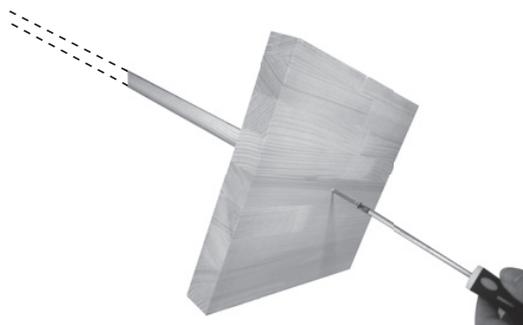
**2 - Triez les modules par tailles**

Servez-vous du carton comme support pour déposer les modules.



**3 - Assemblez le socle et le mât avec la vis fournie.**

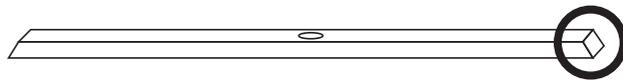
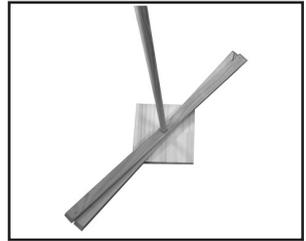
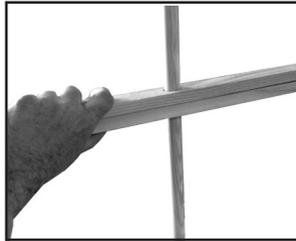
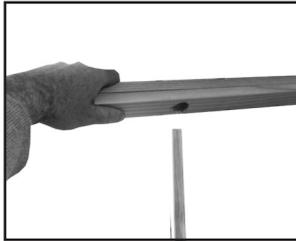
Astuce : Pour garantir la solidité du pied du sapin vous pouvez mettre un point de colle en plus de la vis, pour assembler le mât et le pied du sapin.



**4 - Retournez le pied et déposez-le à l'endroit choisi.**

**5- Débutez l'assemblage en commençant par les modules, des plus grands aux plus petits.**

Insérez le trou de chaque module dans le mât. (Vous pouvez aussi insérer les modules par deux de même tailles). Attention, si les modules sont biseautés, bien orienter le biseau vers le bas.



**6 - Faire pivoter les modules pour obtenir la forme souhaitée.**



EN

**PLEASE CAREFULLY READ  
THIS MANUAL AND KEEP IT  
IN A SAFE PLACE**

## NECESSARY EQUIPMENT

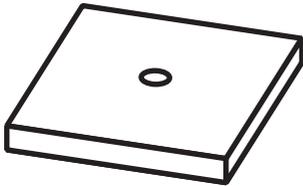


SCREWDRIVER

## CONTENTS OF THE BOX



1 x MAST



1 x BASE

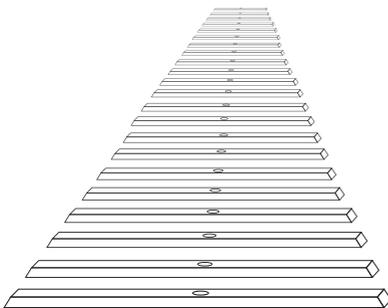
OU



2 x FEET



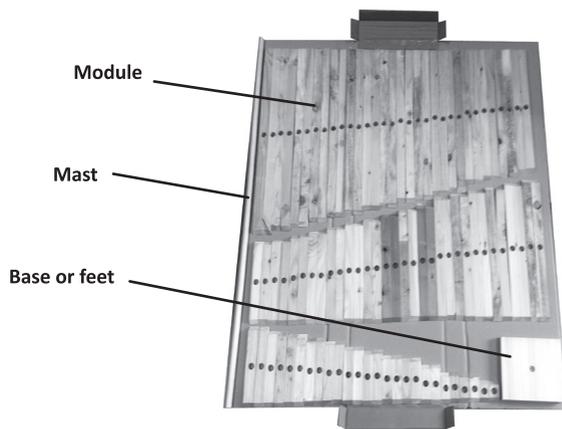
1 x SCREW



MODULES:  
2 MODULES PER SIZE

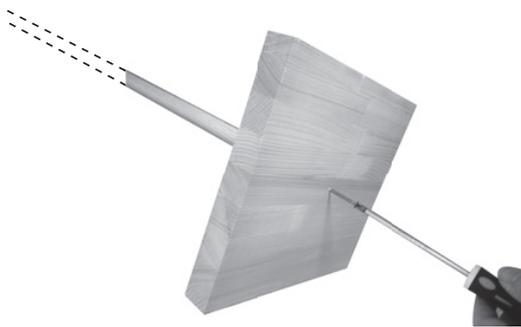
**1 - Choose where you want to place your Tree.**  
(when assembled, it is difficult to move).

**2 - Divide the modules according to size.**  
Use the cardboard as a base for the modules



**3 - Assemble the base and the mast with the screw provided.**

Tip: to ensure the stability of the Christmas tree's base you can add a drop of glue in addition to the screw when assembling the mast and the base of the tree.

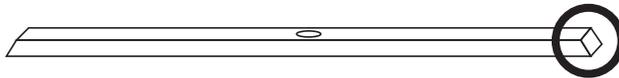
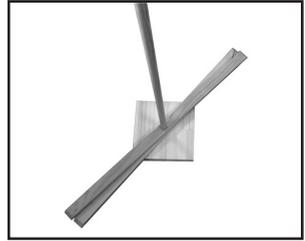
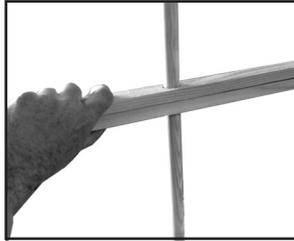
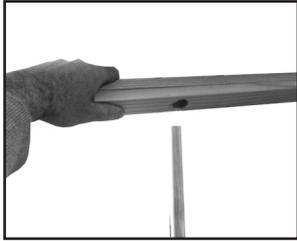


**4 - Turn the base and place it in your desired location**



**5 - Begin the assembly by starting with the modules, from the largest to the smallest.**

Insert each module into the mast through the hole. (You can also insert two modules of the same size at a time). Pay attention, if the modules are bevelled, ensure the sloping edge is pointing downwards.



**6 - Pivot the modules to obtain the desired form.**



DE

# LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE GUT AUF

## ERFORDERLICHES WERKZEUG

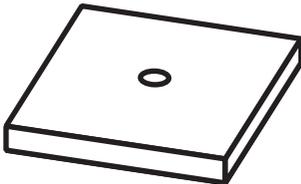


KREUZSCHRAUBENZIEHER

## INHALT



1 STANGE



1 SOCKEL

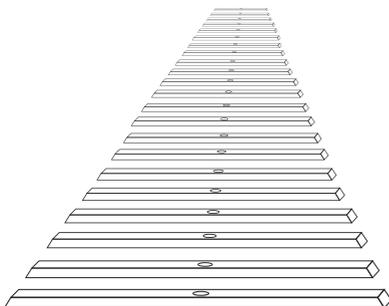
Oder



2 FÜSSE



1 SCHRAUBE



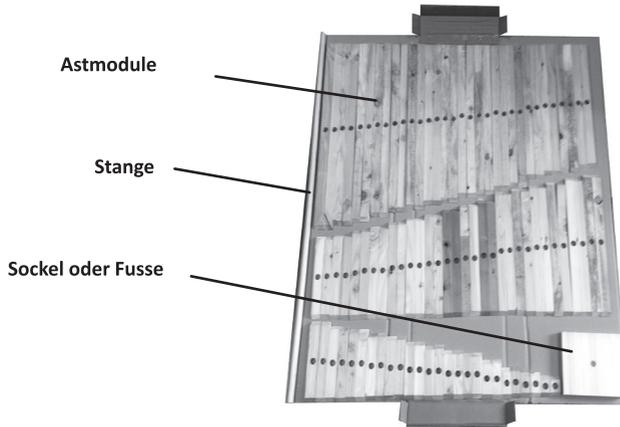
ASTMODULE: JE 2 MODULE PRO LÄNGE

### 1 - Überlegen Sie, wo Sie aufstellen möchten

(einmal aufgestellt, ist es womöglich schwierig, ihn an einen anderen Ort zu versetzen).

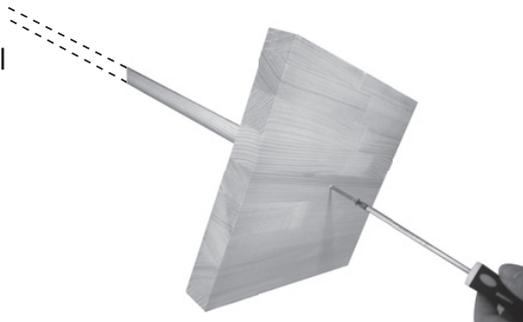
### 2 - Astmodule nach Länge sortieren

Den Karton nutzen, um die Astmodule abzulegen.



### 3 - Sockel und Stange mithilfe der Schraube verbinden

Tipp: Damit Woody auch wirklich stabil steht, eventuell zusätzlich zur Schraube noch etwas Klebstoff auftragen, um die Stange mit dem Sockel/Fuß zu verbinden.

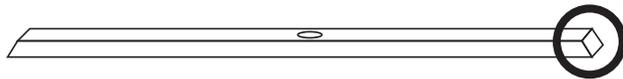
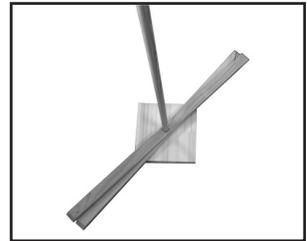
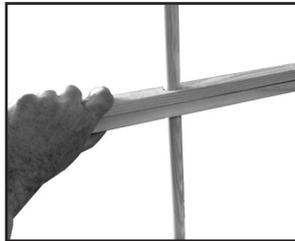
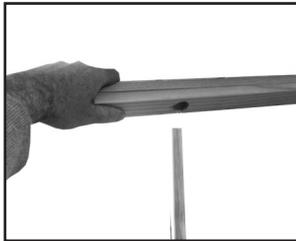


### 4 - Sockel/Fuß mitsamt Stange am ausgewählten Standort aufstellen



**5 -Astmodule an der Stange anbringen, die längsten zuerst, die kürzesten zum Schluss.**

Hierfür einfach die Module nach und nach von oben auf die Stange stecken. (Sie können auch jeweils zwei Module der selben Länge gleichzeitig auf die Stange stecken.) Achtung: Wenn die Module abgeschrägt sind, so montieren, dass die Abschrägungen nach unten zeigen.



**6 -Module so drehen und schwenken, dass der Baum die gewünschte Form erhält.**



ES

# INSTRUCCIONES DE MONTAJE. PARA SER ALMACENADO PARA USO ULTERARIO: LEER CUIDADOSAMENTE

## MATERIAL NECESARIO

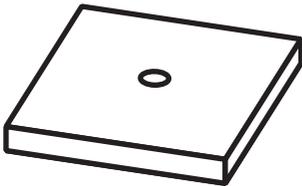


DESTORNILLADOR CRUCIFORME

## CONTENIDO DE LA CAJA



MÁSTIL x 1



BASE x 1

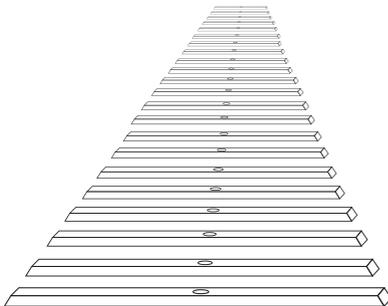
OU



PIES x 2



TORNILLO x 1

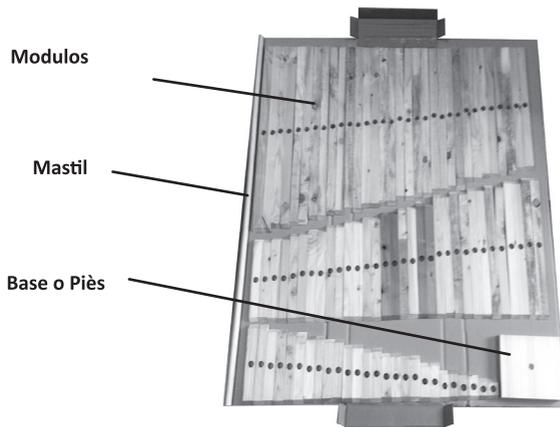


MÓDULOS:  
2 MÓDULOS POR TAMAÑO

**1 -Seleccione el lugar donde desea poner el abeto.**  
(una vez montado, resulta difícil moverlo).

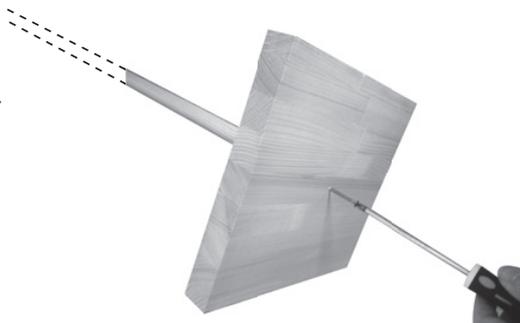
**2 -Ordene lo módulos por tamaño**

**Utilice el cartón como soporte para poner los módulos**



**3 -Monte la base y el mástil con el tornillo que incluye el producto.**

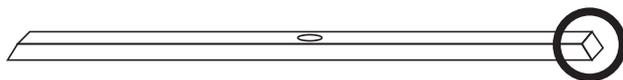
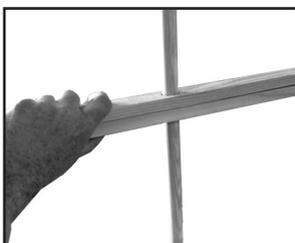
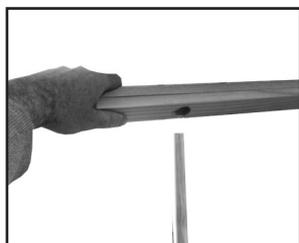
Truco: para garantizar la solidez del pie del abeto, puede poner una poca de pegamento además del tornillo, para montar el mástil y el piel del abeto.



**4 -Dele la vuelta al pie y póngalo en el lugar elegido.**

**5 - Empiece a montar por los módulos, de los más grandes a los más pequeños.**

Introduzca el orificio de cada módulo en el mástil. (También puede introducir los módulos de dos en dos si son del mismo tamaño). Atención: si los módulos están biselados, orientar el bisel hacia abajo.



**6 - Girar los módulos para conseguir la forma deseada.**



PT

# INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

## MANTENHA O USO ULTRA-SOM: LEIA CUIDADOSAMENTE

### MATERIAL NECESSÁRIO

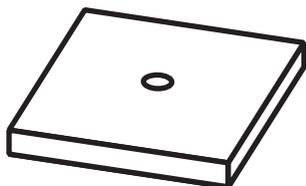


CHAVE DE FENDAS

### CONTEUDO DA CAIXA



MASTRO x 1



BASE x 1

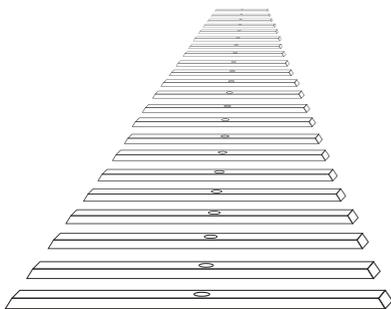
OU



PÉS x 2



PARAFUSO x 1

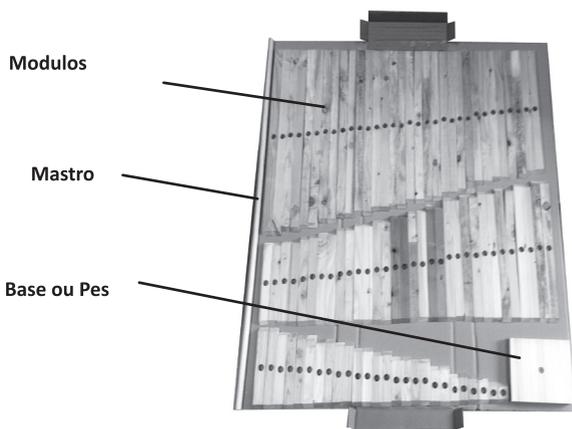


MÓDULOS:  
2 MÓDULOS POR TAMANHO

**1 -Selecione o local onde pretende colocar o abeto.**  
(depois de montado, a deslocação pode ser difícil).

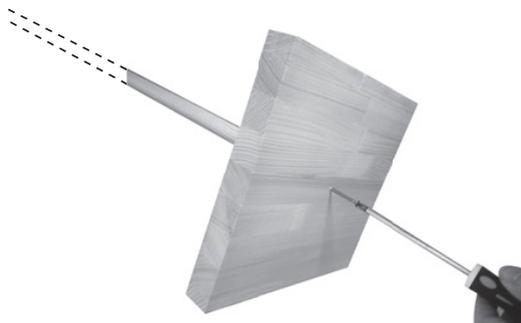
## **2 -Divida os módulos por tamanhos**

Utilize o cartão como suporte para colocar os módulos



## **3 -Monte a base e o mastro com o parafuso fornecido.**

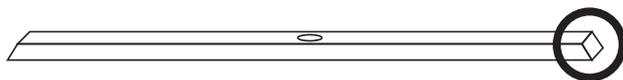
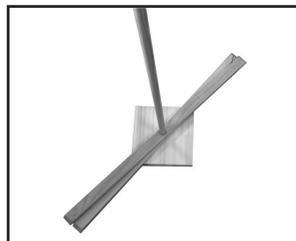
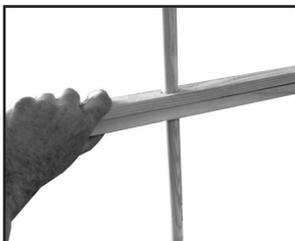
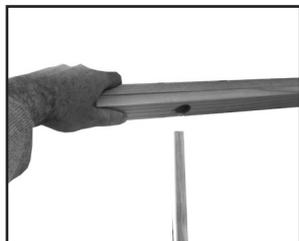
Sugestão: para garantir a solidez do pé do abeto poderá colocar um ponto de cola para além do parafuso, para montar o mastro e o pé do abeto.



## **4 -Vire o pé e coloque-o no local escolhido.**

**5 - Inicie a montagem começando pelos módulos, dos maiores para os mais pequenos.**

Introduza os módulos no mastro através dos respetivos orifícios. (Pode também introduzir os módulos por dois do mesmo tamanho). Atenção, se os módulos forem biselados, deve orientar a parte biselada para baixo.



**6 - É necessário rodar os módulos para obter a forma pretendida.**



Les produits fabriqués en bois sont sensibles aux variations d'hygrométrie ou de température. Veillez à ne pas stocker ce produit à la cave ou dans tout autre endroit où l'humidité ou la température pourraient altérer le bois. Veillez également à ne pas mouiller ou tremper ce produit. Sa solidité s'en verrait irrémédiablement altérée, même après séchage.

Products made of wood and are sensitive to changes in humidity and temperature. Do not store the product in the cellar or in any other place where humidity or temperature could alter the wood. Also ensure that the product is not dampened or soaked. Its solidity would be irreparably altered, even after drying.

Unser Produkt ist Holz, es kann sich unter dem Einfluss von Luftfeuchtigkeit und Temperatur verändern. Lagern Sie das Produkt nicht im Keller oder an einem anderen Ort, an dem Feuchtigkeit oder Temperatur das Holz beeinträchtigen könnten. Bitte machen Sie das Produkt nicht nass und tauchen Sie es nicht in Wasser. Andernfalls kann sich die Festigkeit des Produkts auch nach dem erneuten Trocknen dauerhaft ändern.

Nuestros productos están hechos de madera y son sensibles a las variaciones de humedad o de temperatura. No guarde este producto en el sótano ni en cualquier otro lugar cuya humedad o temperatura pudiera alterar la madera. Tampoco moje ni sumerja en líquido este producto. Su robustez podría empeorar irreversiblemente, incluso tras secarlo.

Produtos feitos de madeira são sensíveis a variações de higrometria ou temperatura. Tenha cuidado para não armazenar este produto no porão ou em qualquer outro local onde a umidade ou a temperatura possam afetar a madeira. Além disso, tenha cuidado para não molhar ou encharcar este produto. Sua solidez seria irreparavelmente danificada, mesmo após a secagem.

**Nature & Découvertes**  
**11 rue des Etangs Gobert**  
**78000 Versailles (France)**  
**[www.natureetdecouvertes.com](http://www.natureetdecouvertes.com)**  
**N°service client : +33(0)1 8377 0000**